

from God's Book

Praise the LORD. Praise the LORD,
you his servants; Praise the name of
the LORD. Let the name of the
LORD be praised, both now and
forevermore. From the rising of the
sun to the place where it sets, the
name of the LORD is to be praised.
Psalms 113:1-3 NIV



100 James Street
Dandenong 3175
03 9793 4007

www.dandypolish.org.au



z Bożej Księgi

Alleluja. Chwalcie, słuźy Pana,
chwalcie imię Pańskie! Niechaj imię
Pana będzie błogosławione odtąd aż
na wieki! Od wschodu słońca aż do
zachodu niech imię Pańskie będzie
pochwalone. *Psalms 113:1-3 BW*

Welcome to
Dandenong
Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Witamy
w Polsko-Australijskim
Kosciele Adwentystów
Dnia Siódmego
Dandenong

Bulletin/Biuletyn 31
1 August / 1 sierpnia 2015

program

Our vision is to...
know
experience
and **share**
our **hope** in Jesus Christ!

9.30 Studium Biblijne w grupach

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Br Piotr Grochocki

9.30 Bible Study in small groups

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Br Peter Grochocki

Dary

dzisiaj: **Budżet lokalnego zboru**

za tydzień: *Ewangelizacja poprzez Media*

Offering

today: **Local church budget**

next week: *Media Evangelism*

Dyżury 1 sierpnia

Koordynator Szk. Sob: Andrzej Tomasiuk
za tydzień: *Grażyna Jankiewicz*

Zebr. nauczycieli 7.8: Jurek Kwasniewski

Dyżurny St. Zboru: Henry Wawruszak

Koord. Nabożeństwa: Ania i Bahaa
za tydzień: *Ania i Daniel Selent*

Koordynator Muzyki: Ilona Paradowska
za tydzień: *Ania i Daniel Selent*

Tłumacz kazania: Henry Wawruszak
za tydzień: *Ela Kot*

Duty Roster August 1

Sabb. Sch. Coordinator: Andrew Tomasiuk
next week: *Grace Jankiewicz*

Teachers' meeting 7.8: J. Kwaśniewski

Elder on Duty: Henry Wawruszak

Worship Coordinator: Anna & Bahaa
next week: *Anna & Daniel*

Music Coordinator: Ilona Paradowska
next week: *Anna & Daniel*

Sermon interpreter: Henry Wawruszak
next week: *Elizabeth Kot*

plan usługiwania preaching schedule

1.08.15: Br Peter Grochocki
8.08.15: Pr Ryan Vidot
15.08.15: Pr Paweł Ustupski
22.08.15: Pr Roman Chalupka
29.08.15: Pr Hal Mayer
5.09.15: Pr Jan Krysta
12.09.15: Pr Ryan Vidot
19.09.15: Br Peter Hughes

zachody słońca

Dzisiaj **5:32 pm**
Piątek za tydzień **5:37 pm**

sunset times

Tonight **5:32 pm**
Next Friday **5:37 pm**



Informacje dla Zboru

Wspólny lunch za tydzień

Szabat 8 sierpnia

Wszystkich, którzy lubią spędzić czas obiadu w przyjemnej atmosferze, przy wspólnym posiłku, zapraszamy do holu kościelnego za tydzień 8 sierpnia, po nabożeństwie. Nie zapomnijmy przynieść ze sobą ulubionych potraw, aby inni mogli skosztować też naszych przysmaków.



Szabat Młodzieży za tydzień

Sobota 8 sierpnia

Po zdrowie – inaczej

*Wtorek 11 sierpnia
godzina 6.30pm*



Zebrania modlitewne:

Srody, godzina 7pm

Apel Tabity

Potrzebujemy sukienki i spódniczki dla kobiet i dziewcząt. Każdy styl, każdy rozmiar, każda marka.

Wyślemy je na Wyspy Salomona. Z góry dziękujemy za wszelkie dary.
Kierownictwo Tabity



Zdrowie z wyboru!

Osoby zainteresowane wykładami dr **Grażyny Kuczek** pt. "Zdrowie z wyboru", nagranych w kwietniu tego roku w naszym Kościele proszone są aby składać zamówienia u Witka Wawruszaka.

Seria "Zdrowie z wyboru" to cykl czterech spotkań o następującej tematyce: • Sercu na ratunek – jak uchronić się przed zawałem; • Czy bać się raka? – najlepsza strategia postępowania; • Zgubić zbędne kilogramy – dieta „cud” nie pomoże; • Nadciśnienie – czy można mu zapobiec?

Cena 1 płyty DVD – \$5

Cena kompletu (4 DVD) – \$20

Płyty będą produkowane tylko na zamówienie.

~ Tomek Chalupka

Poszukiwane zakwaterowanie

Adwentysta, student z Nowej Gwiny poszukuje miejsca do zamieszkania. Jeśli możesz pomóc, lub chcesz uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z br Nikolai Millen.



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
srody, 22.00 – 23.00



Módlmy się jedni za drugich

Ktoś jest chory... Ktoś stracił najbliższą osobę... Ktoś stracił pracę... Ktoś ma złamane serce...
Módlmy się jedni za drugich, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi bliźni...



Gdzie jest nasz pastor?

Dzisiaj pastor Roman służy Słowem Bożym w zborze Bayles

Nasze potrzeby finansowe

Dziękujemy za hojne dary!
~ Skarbnik Zboru

Okólnik 4

Kongres Polonii Adwentystycznej 2015 w Adelaide

Drodzy członkowie Polonii Adwentystycznej w Australii!

Szybko zbliża się czas naszego jubileuszowego XX Kongresu Polonii Adwentystycznej w Australii. Kongres odbędzie się w Adelaide, w dniach od 31 grudnia 2015 do 3 stycznia 2016. Z radością przypominamy o kilku ważnych sprawach, dla jasności przekazu czynimy to w punktach:

1. Kongres odbędzie się w **Salvation Army Hall**, który znajduje się w **Ingle Farm, róg Bridge Rd & Maxwell Rd, Ingle Farm, SA 5098**.

2. Prosimy przyjeździe na cały Kongres, który rozpocznie się w czwartek wieczorem. To będzie szczególny dzień – ostatni dzień 2015 roku. Ceremonia otwarcia Kongresu odbędzie się w czwartek wieczorem.

3. Spotkanie Komitetu Kongresowego odbędzie się w czwartek 31 grudnia 2015 (o godzinie rozpoczęcia poinformujemy w osobnym komunikacie)

4. Prosimy o rezerwowanie miejsc noclegowych przez Internet.

5. Zaplanujcie swoje artystyczne propozycje i zgłaszajcie je muzycznym koordynatorom Kongresu którymi są Ewelina Muniak (ewelinka@gmail.com) i Annelise Nowicki (anneliese.nowicki@gmail.com).

6. Wysyłamy do Was karty rejestracyjne, które są nam bardzo potrzebne aby usprawnić organizację Kongresu. Karty będą dostępne u pastorów lub Starszych Zboru. Prosimy o wypełnienie kart i zwrócenie ich lokalnemu pastrowi lub Starszemu Zboru do dnia 19 września 2015. W sprawach związanych z rejestracją prosimy o kontakt z **Mirkiem Książkiewiczem**, mob. **0411 556 659**, 18 Kotara Dr., Salisbury Heights, SA 5109.

7. Karty z informacją dotyczącą zamawianych posiłków zostaną rozesłane w późniejszym terminie.

To będzie jubileuszowy Kongres! Po raz dwudziesty w historii naszego polskiego środowiska adwentystycznego w Australii spotkamy się, aby razem wielbić naszego Pana, dzielić się naszymi doświadczeniami, wspólnie śpiewać i modlić się, a także śledzić nasze duchowe, emigracyjne, rodzinne i zborowe korzenie. Głównym mówcą na Kongresie będzie Karl Haffner, pastor i autor wielu książek.

XX Kongres Polonii Adwentystycznej w Australii zostanie zorganizowany pod hasłem "PRAWDZIWA TOŻSAMOŚĆ".

Do zobaczenia w Adelaide,
W imieniu Komitetu Organizacyjnego
Jan Pollok
Pastor Kościoła Adwentystów Dnia
Siódmego w College Park

Wśród wielu opcji noclegowych proponujemy przykładowo następujące hotele i motele:

Comfort Inn Manhattan
471 Main North Rd, Enfield SA 5085
Phone: (61) 8 8262 2748
Fax: (61) 8 8349 7619

Comfort Inn Scotty's
1 Nottage Terrace, Medindie SA 5081
Phone: 08 8269-1555
Fax: 08 8269-1199

Comfort Inn & Suites Sombrero
288-292 Main North Rd, Prospect SA 5082
Phone: 08 8269 3655
Fax: 08 8344 5642

Quest Mawson Lakes
33-37 Main St, Mawson Lakes SA 5095
Phone: 08 7071 0100
Fax: 08 7071 0199

Kalendarz · Calendar

1.08.15	Szabat/Sabbath	– Zjazd Okręgowy/Melbourne Regional <i>Gilson College</i>
4.08.15	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
5.08.15	Środa/Wednesday	– Zebranie modlitewne
7.08.15	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teacher's meeting
8.08.15	Sobota/Saturday	– Szabat Młodzieży/Youth Sabbath – Wspólny obiad/Combined lunch
11.08.15	Wtorek/Tuesday	– Po zdrowie – inaczej!
26.09.15	Sobota/Saturday	– Wieczera Pańska/Communion Service
31.10.15	Sobota/Saturday	– Zebranie Zborowe/Business Meeting
26.12.15	Sobota/Saturday	– Wieczera Pańska/Communion Service
31.12.15–3.1.16	Thursday–Sunday	– Kongres Polonii ADS/Polish SDA Congress <i>Adelaide</i>

Milego!
Sąbatu

Happy!
Sabbath!

Seniors' Birthdays

W środę, 29 lipca
81 Urodziny obchodziła
siostra **Irena Lewandowska**.

Droga siostrzo Irenko,
życzymy Ci aby Pan błogosławił Ci
w każdy możliwy sposób
i aby wypełnił Twoje życie miłością,
radością, pokojem i nadzieją.

Każdy dzień jest prezentem,
okazją, skarbem...
ponieważ Pan Bóg jest Tym,
kto daje nam tchnienie życia.
„Oto dzień, który Pan uczynił.
Weselmy się i radujmy się
w Nim”

Psalms 118:24 BW



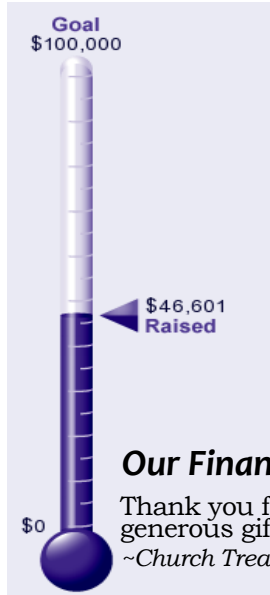
Church Notices

Church Lunch next week Sabbath 8 August

We will have a monthly luncheon next week. It is potluck. All are invited to attend and please bring a potluck dish and dessert/fruit to share.



Youth Sabbath next week Saturday August 8



Our Financial Needs

Thank you for your generous gifts!
~Church Treasurer



Dorcas' Needs

Our Dorcas Department are in need of ladies and girls dresses and skirts – every sizes and every shape and brand. We will send them to Solomon Islands. Thank you in advance for all donations.



Where is our Pastor?

Pastor Roman is worshipping at Bayles Church.

Accommodation needed

An SDA male student from PNG is looking for accommodation. If you can help or need more info please contact Br Nikolai Millen.



Safe Church Awareness Workshops 2015

August 9 Wantirna

August 23 Glen Huntly

Registration: www.buv.com.au/scaw

VicOn Notices

For all notices see **Vicon Announcements** on our display board in the foyer.

Pray for One Another

Someone is sick...
Someone lost a loved one...
Someone lost a job...
Someone has a broken heart...



"But for you who obey me, my saving power will rise on you like the sun and bring healing like the sun's rays"
Malachi 4:2 GNB

Thoughts for Today

Used By God

Lk. 10:17-20

Hi! I'm Crawford Loritts.

I was sixteen years old when I preached my first message. In fact, the other day I was going through some boxes, and I found that message.

As I recall, I thought I had 45 minutes' worth of preaching in me, but I was done in about ten minutes.

During those early years, God in His grace did use me in some very wonderful ways, but there were times it went to my head.

Almost always God would cause me to fall on my face and remind me, "Hey Buddy, it's not all about you, I used you."

When you stop to think about it, it's really kind of silly how we often can be proud of what God does through us.

You know, the disciples struggled with this, too.

Luke chapter 10 includes the account of Jesus sending out 70 of His faithful followers.

Jesus told them what to do, and they came back fired up.

God used them in a tremendous way. Yet, I really believe that they kind of owned a little bit of that blessing.

Luke chapter 10, verse 17, says, "The seventy returned with joy, saying, 'Lord, even the demons are subject to us in Your name!'"

Listen to Jesus' response in verse 20, "Nevertheless, do not rejoice in this, that the spirits are subject to you, but rejoice that your names are written in heaven."

In other words, Jesus is saying, "Hey look, you ought to be happy that I salvaged your life.

It's a wonderful privilege that a Holy God would use you in ministry at all.

It's not about you; it's all about God." God does through us that which He has done for us.

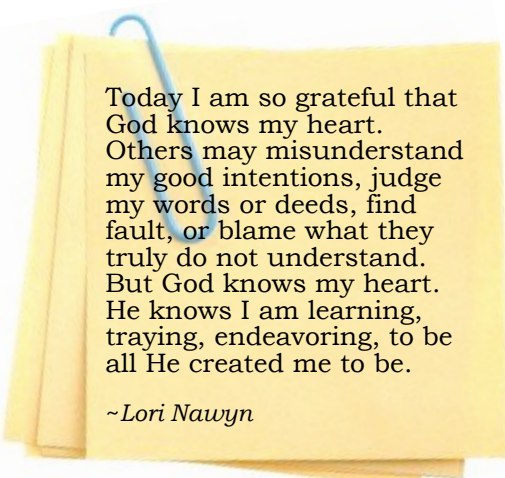
It keeps us dependent upon Him and grateful.

Here's what I want you to remember today.

We are most useful to God when we remember that God does it all and

when we marvel that He would use us at all. That's something to rejoice about!

~Dr Crawford Loritts



Today I am so grateful that God knows my heart. Others may misunderstand my good intentions, judge my words or deeds, find fault, or blame what they truly do not understand. But God knows my heart. He knows I am learning, trying, endeavoring, to be all He created me to be.

~Lori Nawyn

The Laugh

It doesn't hurt to have a little Biblical humour to start the day

Q. Which servant of God was the most flagrant lawbreaker in the Bible ?

A. Moses.... He broke all 10 commandments at once .

Q. Which area of Palestine was especially wealthy ?

A. The area around Jordan.....The banks were always overflowing.

Q. Who is the greatest babysitter mentioned in the Bible ?

A. David..... He rocked Goliath to a very deep sleep.

Q. Which Bible character had no parents?

A. Joshua, son of Nun.

Q. Why didn't they play cards on the ark ?

A. Because Noah was standing on the deck... (groan...)

Gina Dyosi

Kontakty • Contacts

Church Pastor

Roman Chalupka 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

Intern Pastor

Ryan Vidot 0433 173 187

1 Starszy Zboru / **Head Elder**
Henry Wawruszak 9708 0426

Starszy Zboru / **Head Elder**
Peter Grochocki 0400 443 878

Starszy Zboru / **Head Elder**
Sławek Postek 0412 417 344

Starszy Zboru / **Head Elder**
Zbyszek Wrzos 9795 1158 • 0418 349 816

Sekretarz Zboru / **Church Clerk**
Marzena Kania 9704 2260

Starszy Diakon / **Senior Deacon**
Tadeusz Kania 0403 059 479

Starsza Diakonisa / **Head Deaconess**
Barbara Ostrowska 9700 2053

Skarbnik Zboru / **Church Treasurer**
Wojtek Klauza 0411 556 651

Szkola Sobotnia / **Sabbath School**
Marek Smalec 9796 5160

Tabita / **Dorkas Society**
Dorothy Wawruszak 9547 1471

Klub Seniora Maranatha
Jurek Kwaśniewski 9799 6613 • 0400 796 613

Księgarnia / **Church Bookshop**
Anna Kasprzak 9791 2360 • 0403 043 530

Opiekun Kościoła / **Church Caretaker**
Józef Kasprzak 9791 2360 • 0412 613 447

*last Sabbath
attendance
157*

Biuletyn • Bulletin

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu,
do wtorku, 9pm

Bulletin notices deadline:
9pm Tuesday

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Printer: Henry Wawruszak

Happy Birthday!

last week:

Alanna Terzic (wnuczka Dorotki i Witka) 28.7

Irena Lewandowska 29.7

Ula (Postek) Jaworski 30.7

Anita Czapska 31.7

Ruth Plitt 31.7

Zbyszek Jankiewicz 1.8

next week:

Olek Kowalewski 28.8

Marek Józwiak 6.8

Sabina Postek 6.8

Debi Rikitu 7.8

*"How sweet are your words to my
taste, sweeter than honey to my
mouth!" Psalms 119:103 NIV*

*„O, jak słodkie jest Słowo Twoje dla
podniebienia mego, słodsze niż
miód dla ust moich.” Psalm 119:103 BW*